

Official Journal
of the
European Communities

Volume 16 No L 354
24 December 1973

English Edition

Legislation

Contents

I	<i>Acts whose publication is obligatory</i>	
	Regulation (EEC) No 3455/73 of the Commission of 20 December 1973 altering the monetary compensatory amounts	1

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 3455/73 OF THE COMMISSION
of 20 December 1973
altering the monetary compensatory amounts

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the Euro-
pean Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
974/71 ⁽¹⁾ of 12 May 1971 on certain measures of
conjunctural policy to be taken in agriculture
following the temporary widening of the margins of
fluctuation for the currencies of certain Member
States, as last amended by Regulation (EEC) No
1225/73 ⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof;

Whereas the monetary compensatory amounts in-
troduced by Regulation (EEC) No 974/71 were fixed
by Commission Regulation (EEC) No 2102/73 ⁽³⁾
of 31 July 1973, as last amended by Regulation (EEC)
No 3321/73 ⁽⁴⁾;

Whereas pursuant to Article 3 of Regulation (EEC)
No 974/71, monetary compensatory amounts must
be altered if the difference referred to in Article 2 (1)
of that Regulation changes by at least 1 point from
the percentage taken as a basis for the preceding
determination; whereas the compensatory amounts
must be altered in line with the change in this dif-
ference;

Whereas detailed rules for the application of Regu-
lation (EEC) No 974/71 were laid down by Regu-
lation (EEC) No 1463/73 ⁽⁵⁾ of 30 May 1973, as
last amended by Regulation (EEC) No 3257/73 ⁽⁶⁾;
whereas the spot market rates recorded for the Italian
lira pursuant to Regulation (EEC) No 1463/73 during
the period from 12 to 18 December 1973 mean that
the difference has changed by more than 1 point from
the percentage taken as a basis when the monetary
compensatory amounts were last fixed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Column 7 of Annex I to Regulation (EEC) No
2102/73 is replaced by the column appearing in
Annex I to the present Regulation.
2. Annexes II and III of Regulation (EEC) No
2102/73 are replaced by Annexes II and III of the
present Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24
December 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 20 December 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 125, 11. 5. 1973, p. 49.

⁽³⁾ OJ No L 213, 1. 8. 1973, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 339, 7. 12. 1973, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ No L 146, 4. 6. 1973, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 331, 1. 12. 1973, p. 58.

ANNEXE I — ANNEX I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — BILAG I

PARTIE 1 — PART 1 — TEIL 1 — PARTE 1ª — DEEL 1 — DEL 1

SECTEUR DES CÉRÉALES — CEREALS — SEKTOR GETREIDE
SETTORE CEREALI — SECTOR GRANEN — KORN

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge
Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zoltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/t	Ireland £/t	Italia Lit./t
1	5	6	7
10.01 A ⁽¹⁾			8 252
10.01 B			9 212
10.02			7 638
10.03			7 539
10.04			7 087
10.05 B			6 558
10.07 B			7 163
10.07 C			7 276
11.01 A			10 502
11.01 B			9 642
11.02 A I a)			12 370
11.02 A I b)			11 342

⁽¹⁾ Le montant applicable pour le froment tendre ayant été rendu impropre à la consommation humaine par la dénaturation visée à l'article 7 du règlement n° 120/67/CEE est celui applicable pour l'orge.

⁽²⁾ The amount for common wheat rendered unfit for human consumption by denaturing as specified in Article 7 of Regulation No 120/67/EEC shall be that applicable to barley.

⁽³⁾ Der Betrag für Weichweizen, der durch Denaturierung im Sinne des Artikels 7 der Verordnung Nr. 120/67/EWG für die menschliche Ernährung ungeeignet gemacht wurde, ist der für Gerste anwendbare Ausgleichsbetrag.

⁽⁴⁾ L'importo applicabile al frumento tenero reso inadatto al consumo umano in seguito alla denaturazione di cui all'articolo 7 del regolamento n. 120/67/CEE è quello applicabile all'orzo.

⁽⁵⁾ Voor zachte tarwe die voor menselijke consumptie ongeschikt is gemaakt door de denaturering als bedoeld in artikel 7 van Verordening nr. 120/67/EEG is het bedrag voor gerst van toepassing.

⁽⁶⁾ Beløbet for blød hvede, der efter bestemmelserne i artikel 7 i forordning nr. 120/67/EØF ved denaturering er blevet gjort uegnet til menneskeføde, er det, der anvendes for byg.

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zoltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
11.01 C			1 357
11.01 D			1 276
11.01 E I			1 180
11.01 E II			669
11.01 H			731
11.01 K			742
11.02 A II			1 375
11.02 A III			1 357
11.02 A IV			1 276
11.02 A V a) 1			955 ⁽²⁾
11.02 A V a) 2			1 180
11.02 A V b)			669
11.02 A VIII			731
11.02 A IX			742
11.02 B I a) 1			1 206
11.02 B I a) 2 aa)			723
11.02 B I a) 2 bb)			1 276
11.02 B I a) 4			1 146
11.02 B I b) 1			1 206
11.02 B I b) 2			1 276
11.02 B I b) 4			1 146
11.02 B II a)			1 098
11.02 B II b)			1 016
11.02 B II c)			1 049
11.02 B II d)			1 164
11.02 C I			1 320
11.02 C II			1 222
11.02 C III			1 885
11.02 C IV			1 134
11.02 C V			1 049
11.02 C VII			1 146
11.02 C VIII			1 164
11.02 D I			842
11.02 D II			779
11.02 D III			769
11.02 D IV			723
11.02 D V			669
11.02 D VII			731

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolntarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
11.02 D VIII			742
11.02 E I a) 1			769
11.02 E I a) 2			723
11.02 E I a) 4			731
11.02 E I b) 1			1 508
11.02 E I b) 2			1 417
11.02 E I b) 4			1 289
11.02 E II a)			1 485
11.02 E II b)			1 375
11.02 E II c)			1 180
11.02 E II d)			1 310
11.02 F I			1 485
11.02 F II			1 375
11.02 F III			1 357
11.02 F IV			1 276
11.02 F V			1 180
11.02 F VIII			731
11.02 F IX			742
11.02 G I			619
11.02 G II			492
11.06 A			136
11.06 B I			854
11.06 B II			1 056
11.07 A I a)			1 469
11.07 A I b)			1 098
11.07 A II a)			1 342
11.07 A II b)			1 003
11.07 B			1 169
11.08 A I			854
11.08 A III			1 167
11.08 A IV			854
11.08 A V			854
11.09 A			2 122
11.09 B			2 122
17.02 B II a)			1 114 (*)
17.02 B II b)			854 (*)

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
17.05 B I			1 114
17.05 B II			854
23.02 A I a)			224
23.02 A I b) 1			358
23.02 A I b) 2			715
23.02 A II a)			179
23.02 A II b)			715
23.03 A I			1 061
23.07 B I a) 1			105
23.07 B I a) 2			884 ⁽⁴⁾
23.07 B I b) 1			328
23.07 B I b) 2			1 107 ⁽⁵⁾
23.07 B I c) 1			656
23.07 B I c) 2			1 435 ⁽⁶⁾

⁽¹⁾ Montants compensatoires de base pour les échanges intracommunautaires. Pour les échanges avec les pays tiers, les montants compensatoires valables sont les suivants:

⁽²⁾ Basic compensatory amounts for intra-Community exchanges. For exchanges with third countries the relevant compensatory amounts are as follows:

⁽³⁾ Basisausgleichsbeträge für innergemeinschaftlichen Handel. Für den Handel mit Drittländern gelten folgende Ausgleichsbeträge:

⁽⁴⁾ Importi compensativi di base per gli scambi intracomunitari. Per gli scambi con i paesi terzi, gli importi compensativi sono i seguenti:

⁽⁵⁾ Compenserende basisbedragen voor het handelsverkeer binnen de Gemeenschap. Voor het handelsverkeer met derde landen gelden de volgende compenserende bedragen:

⁽⁶⁾ Basisudligningsbeløb for handel inden for Fællesskabet. For handel med tredjelande gælder følgende udligningsbeløb:

Italia 1 180 Lit.

⁽⁷⁾ Le produit relevant de la sous-position tarifaire n° 17.02 B I est, en vertu du règlement n° 189/66/CEE, soumis au même montant compensatoire que ceux relevant de la sous-position n° 17.02 B II.

⁽⁸⁾ Pursuant to Regulation No 189/66/EEC the product falling within subheading No 17.02 B I is subject to the same compensatory amount as products falling within subheading No 17.02 B II.

⁽⁹⁾ Das zu Tarifstelle 17.02 B I gehörende Erzeugnis unterliegt auf Grund der Verordnung Nr. 189/66/EWG dem gleichen Ausgleichsbetrag wie die Waren der Tarifstelle 17.02 B II.

⁽¹⁰⁾ Il prodotto di cui alla sottovoce tariffaria n. 17.02 B I è soggetto a norma del regolamento n. 189/66/CEE, allo stesso importo compensativo previsto per i prodotti di cui alla sottovoce n. 17.02 B II.

⁽¹¹⁾ Het produkt dat valt onder onderverdeling nr. 17.02 B I is, krachtens Verordening nr. 189/66/EEG onderworpen aan hetzelfde compenserende bedrag als de produkten vallende onder onderverdeling nr. 17.02 B II.

⁽¹²⁾ Denne vare, der henhører under pos. 17.02 B I, er i medfør af forordning nr. 189/66/EØF underkastet samme udligningsbeløb som varer henhørende under pos. 17.02 B II.

⁽¹³⁾ ⁽¹⁴⁾ Dans les échanges avec les pays tiers, ce montant est affecté du coefficient de:

In trade with third countries this amount is affected by coefficients of:

Im Handelsverkehr mit dritten Ländern wird dieser Betrag mit folgenden Koeffizienten multipliziert:

Negli scambi con i paesi terzi, a tale importo si applica il coefficiente di:

In het handelsverkeer met derde landen wordt dit bedrag met de volgende coëfficiënten vermenigvuldigd:

Ved handel med tredjelande skal dette beløb udregnes med følgende koefficienter:

⁽¹⁵⁾ 1,5729

⁽¹⁶⁾ 1,4553

⁽¹⁷⁾ 1,3518

PARTIE 2 — PART 2 — TEIL 2 — PARTE 2ª — DEEL 2 — DEL 2

SECTEUR DE LA VIANDE DE PORC — PIGMEAT
 SEKTOR SCHWEINEFLEISCH — SETTORE CARNI SUINE
 SEKTOR VARKENSVLEES — SVINEKØD

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge
 Importi compensativi monetari — Monetare compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolldarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
01.03 A II a)			4 036
01.03 A II b)			4 746
02.01 A III a) 1			6 171
02.01 A III a) 2			9 566
02.01 A III a) 3			7 529
02.01 A III a) 4			9 998
02.01 A III a) 5			5 369
02.01 A III a) 6			9 998
02.05 A I			2 592
02.05 A II			3 024
02.05 B			1 481
02.06 B I a) 1			6 171
02.06 B I a) 2 aa)			8 331
02.06 B I a) 2 bb)			8 331
02.06 B I a) 2 cc)			9 257
02.06 B I a) 3			9 566
02.06 B I a) 4			7 529
02.06 B I a) 5			9 998
02.06 B I a) 6			5 369
02.06 B I a) 7			9 998
02.06 B I b) 1			9 257
02.06 B I b) 2 aa)			9 257
02.06 B I b) 2 bb)			9 257
02.06 B I b) 2 cc)			10 183
02.06 B I b) 3 aa)			12 343
02.06 B I b) 3 bb)			17 403
02.06 B I b) 4 aa)			8 640
02.06 B I b) 4 bb)			13 700
02.06 B I b) 5 aa)			12 960
02.06 B I b) 5 bb)			17 218
02.06 B I b) 6 aa)			6 171
02.06 B I b) 6 bb)			8 948

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolldtarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
02.06 B I b) 7 aa)			12 960
02.06 B I b) 7 bb)			17 403
02.06 B II a)			1 975
02.06 B II c)			6 480
02.06 B II d)			7 467
02.06 B II e)			3 703
02.06 B II f)			5 431
02.06 B II g)			5 431
15.01 A I (a)			1 975
15.01 A II			1 975
16.01 A			9 442
16.01 B I (b)			15 428
16.01 B II (b)			10 862
16.02 A II			8 702
16.02 B III a) 1 aa)			16 354
16.02 B III a) 1 bb)			13 577
16.02 B III a) 1 cc)			9 257
16.02 B III a) 2			7 714
16.02 B III a) 3			4 567

(a) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

(a) Die Zulassung zu diesem Absatz unterliegt den von den zuständigen Behörden festzusetzenden Voraussetzungen.

(a) Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.

(a) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.

(a) Henførsel under denne underposition sker på betingelser fastsat af de kompetente myndigheder.

(b) Le montant compensatoire applicable aux saucisses présentées dans des récipients contenant également un liquide de conservation est perçu sur le poids net, déduction faite du poids de ce liquide.

(b) The monetary compensatory amounts applicable to sausages imported in containers which also contain preservative liquid are based on the net weight, ie after the deduction of the weight of the liquid.

(b) Bei der Anwendung der Ausgleichsbeträge auf Würstchen in Behältnissen, die auch Konservierungsflüssigkeit enthalten, wird nur das Gewicht der Würstchen zugrunde gelegt.

(b) Gli importi di compensazione applicabili alle salsicce, presentate in recipienti contenenti anche un liquido di conservazione, sono riscossi sul peso netto senza tener conto del detto liquido.

(b) De compenserende bedragen, op worstjes in verpakkingen welke een conserveringsvloeistof bevatten, worden alleen berekend over het gewicht van de worstjes.

(b) Udligningsbeløb for pølser i emballage, der også indeholder konserveringsvæske, beregnes alene på grundlag af pølsernes nettovægt.

PARTIE 3 — PART 3 — TEIL 3 — PARTE 3 — DEEL 3 — DEL 3

SECTEUR DE LA VIANDE BOVINE — BEEF AND VEAL — SEKTOR
RINDFLEISCH — SETTORE CARNI BOVINE — SEKTOR RUNDVLEES
OKSEKØD

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge
Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
— Poids vif/Live weight/Lebendgewicht Peso vivo/Levend gewicht/Levende vægt —			
ex 01.02 A II a) ⁽¹⁾			7 526
ex 01.02 A II a) ⁽²⁾			7 526
ex 01.02 A II b) ⁽³⁾			6 253
ex 01.02 A II b) ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾			6 253
— Poids net/Net weight/Reingewicht Peso netto/Nettogewicht/Nettovægt —			
02.01 A II a) 1 aa) 11			11 741
02.01 A II a) 1 aa) 22			9 031
02.01 A II a) 1 aa) 33			14 450
02.01 A II a) 1 bb) 11			11 881
02.01 A II a) 1 bb) 22			9 505
02.01 A II a) 1 bb) 33			14 257
02.01 A II a) 1 cc) 11			11 881
02.01 A II a) 1 cc) 22			13 569
02.01 A II a) 2 aa) ⁽⁶⁾			9 609
02.01 A II a) 2 bb) ⁽⁶⁾			7 687
02.01 A II a) 2 cc) ⁽⁶⁾			12 011
02.01 A II a) 2 dd) 11 ⁽⁶⁾			9 609
02.01 A II a) 2 dd) 22 aaa) ⁽⁶⁾			12 011
02.01 A II a) 2 dd) 22 bbb) ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾			12 011
02.01 A II a) 2 dd) 22 ccc) ⁽⁶⁾			12 011
02.06 C I a) 1			11 881
02.06 C I a) 2			13 569

⁽¹⁾ Veaux destinés à l'engraissement d'un poids inférieur à 80 kg.

⁽²⁾ Calves for fattening weighing less than 80 kg.

⁽³⁾ Kälber mit einem Gewicht unter 80 kg, die für die Mast bestimmt sind.

⁽⁴⁾ Vitelli destinati all'ingrasso di un peso inferiore a 80 kg.

⁽⁵⁾ Kalveren voor de mesterij bestemd van een gewicht van minder dan 80 kg.

⁽⁶⁾ Kælve bestemt til opfedning af en vægt på under 80 kg.

- (¹) *Autres que ceux visés sous (¹).*
L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.
- (²) *Calves other than those referred to in (¹) above.*
Entry in this subheading is subject to the conditions to be determined by the competent authorities.
- (³) *Andere als die unter (¹) genannten.*
Die Zulassung dieser Unterteilung wird von den Bedingungen abhängig gemacht, die die zuständigen Stellen bestimmen.
- (⁴) *Diversi da quelli di cui alla nota (¹).*
Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.
- (⁵) *Andere dan onder (¹) bedoeld.*
De indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden te bepalen door de bevoegde autoriteiten.
- (⁶) *Andre end sådanne nævnt under (¹).*
Henførsel under denne underposition sker på betingelser, der fastsættes af de kompetente myndigheder.
- (⁷) *Jeunes bovins mâles destinés à l'engraissement d'un poids égal ou supérieur à 220 kg et inférieur à 300 kg.*
- (⁸) *Young male bovine animals for fattening of a minimum weight of 220 kg and a maximum weight of 300 kg.*
- (⁹) *Junge männliche Rinder mit einem Gewicht von 220 kg oder darüber und einem Gewicht von 300 kg oder weniger, die für die Mast bestimmt sind.*
- (¹⁰) *Giovani bovini maschi destinati all'ingrasso d'un peso uguale o superiore a 220 kg e inferiore o uguale a 300 kg.*
- (¹¹) *Jonge mannelijke kalveren bestemd voor de mestering van een gewicht van 220 kg en meer en 300 kg of minder.*
- (¹²) *Ungtyre bestemt til opfedning af en vægt på 220 kg og derover, men højst 300 kg.*
- (¹³) *Autres que ceux visés sous (²).*
L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.
- (¹⁴) *Cattle other than those referred to in (²) above.*
Entry in this subheading is subject to the conditions to be determined by the competent authorities.
- (¹⁵) *Andere als die unter (²) genannten.*
Die Zulassung dieser Unterteilung wird von den Bedingungen abhängig gemacht, die die zuständigen Stellen bestimmen.
- (¹⁶) *Diversi da quelli di cui alla nota (²).*
Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.
- (¹⁷) *Andere dan onder (²) bedoeld.*
De indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden te bepalen door de bevoegde autoriteiten.
- (¹⁸) *Andre end sådanne nævnt under (²).*
Henførsel under denne underposition sker på betingelser, der fastsættes af de kompetente myndigheder.
- (¹⁹) *Le montant compensatoire n'est pas perçu dans la limite d'un contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes:*
a) pour des génisses et vaches, autres que celles destinées à la boucherie, de la race grise, brune, jaune tacheté du Simmental et du Pinzgau;
b) pour des taureaux, vaches et génisses autres que ceux destinés à la boucherie, de la race tachetée du Simmental, de la race de Schwyz, de la race de Fribourg.
- (²⁰) *The compensatory amount will not be levied on animals imported within an annual tariff quota to be granted by the competent authorities of the European Communities:*
(a) for heifers and cows, other than those intended for slaughter, of the grey, brown, and mottled yellow Simmental and Pinzgau breeds
(b) for bulls, heifers, and cows, other than those intended for slaughter, of the mottled Simmental breed, the Schwyz breed, and the Fribourg breed.
- (²¹) *Der Ausgleichsbetrag wird nicht erhoben im Rahmen eines von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Zollkontingents:*
a) für Färsen und Kühe, nicht zum Schlachten, der Rassen Grauvieh, Braunvieh, Gelbvieh, Fleckvieh (Simmentaler) und Pinzgauer,
b) für Stiere, Kühe und Färsen der Schwyzer, Simmentaler (Fleckvieh) oder Freiburger Rasse, nicht zum Schlachten.
- (²²) *L'importo di compensazione non è riscosso nel limite di un contingente tariffario annuale da concedere dalle autorità competenti delle Comunità europee:*
a) per le giovenche e le vacche, diverse da quelle destinate alla macellazione, delle razze grigia, bruna, gialla, pezzata del Simmental e del Pinzgau,
b) per i tori, le vacche e le giovenche, diversi da quelli destinati alla macellazione della razza del Simmental, delle razze di Schwyz e di Friburgo.
- (²³) *Het compenserende bedrag wordt niet geheven in het kader van een door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijks tariefcontingent:*
a) voor vaarzen en koeien, niet bestemd voor de slacht, van het grijze ras, het bruine ras, het gele ras, het gevlekte Simmentaler ras en het Pinzgauer ras,
b) voor stieren, koeien en vaarzen, niet bestemd voor de slacht, van het gevlekte Simmentaler ras, het Schwyzer ras en het Freiburger ras.
- (²⁴) *Kompensationsbeløbet opkræves ikke i det omfang, en årlig tarifmæssig afgift skal bevilges af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber:*
a) for kvie- og kohoveder, som ikke er bestemt til slagtning, af grå, brun, gulpletter Simmental og Pinzgau-racer,
b) for tyre-, ko- og kvikheaded, som ikke er bestemt til slagtning, af den plettede Simmentalerace, Schwyzracen, Friborgracen.
- (²⁵) *Le montant compensatoire n'est pas perçu dans la limite d'un contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes pour la viande bovine congelée.*
- (²⁶) *The compensatory amount will not be levied on meat imported within an annual tariff quota to be granted by the competent authorities of the European Communities for frozen beef and veal.*
- (²⁷) *Der Ausgleichsbetrag wird nicht erhoben im Rahmen eines von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Kontingents von gefrorenem Rindfleisch.*
- (²⁸) *L'importo di compensazione non è riscosso nel limite d'un contingente tariffario annuale da concedere dalle autorità competenti delle Comunità europee per carne bovina congelata.*
- (²⁹) *Het compenserende bedrag wordt niet geheven in het kader van een door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijks tariefcontingent voor bevroren rundvlees.*
- (³⁰) *Kompensationsbeløbet opkræves ikke i det omfang, en årlig tarifmæssig afgift skal bevilges af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber for frosset kvækkød.*
- (³¹) *L'admission dans cette sous-position est subordonnée à la présentation d'un certificat délivré dans les conditions prévues par les autorités compétentes des Communautés européennes.*
- (³²) *Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.*
- (³³) *Die Zulassung zu dieser Tarifstelle ist abhängig von der Vorlage einer Bescheinigung, die den von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften festgesetzten Voraussetzungen entspricht.*
- (³⁴) *L'ammissione in questa sottovoce è subordinata alla presentazione di un certificato rilasciato conformemente alle condizioni stabilite dalle autorità competenti delle Comunità europee.*
- (³⁵) *Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarde dat een certificaat wordt voorgelegd, hetwelk is afgegeven onder de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld door de bevoegde autoriteiten van de Europese Gemeenschappen.*
- (³⁶) *Henførsel under denne underposition er betinget af, at der fremlægges et certifikat, der opfylder de betingelser, der er fastsat af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber.*

PARTIE 4 — PART 4 — TEIL 4 — PARTE 4ª — DEEL 4 — DEL 4

SECTEUR DES ŒUFS ET DE LA VIANDE DE VOLAILLE — EGGS AND
POULTRY — SEKTOR EIER UND GEFLÜGELFLEISCH — SETTORE UOVA
E POLLAME — SEKTOR EIEREN EN PLUIMVEE — FJERKRÆKØD OG ÆG**Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge**
Importi compensativi monetari — Monetare compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zoltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £	Ireland £	Italia Lit.
1	5	6	7

— 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi
100 stuks/100 stk. —

01.05 A 254

— 100 kg —

01.05 B I	1 235
01.05 B II	1 886
01.05 B III	1 479
01.05 B IV	1 590
01.05 B V	2 152
02.02 A I a)	1 487
02.02 A I b)	1 765
02.02 A I c)	1 900
02.02 A II a)	2 223
02.02 A II b)	2 694
02.02 A II c)	2 999
02.02 A III a)	2 112
02.02 A III b)	2 306
02.02 A IV	2 271
02.02 A V	3 075
02.02 B I	4 723
02.02 B II a) 1	1 900
02.02 B II a) 2	2 999
02.02 B II a) 3	2 306
02.02 B II a) 4	2 271
02.02 B II a) 5	3 075
02.02 B II b)	1 574
02.02 B II c)	1 090
02.02 B II d) 1	3 805
02.02 B II d) 2	3 748
02.02 B II d) 3	2 911
02.02 B II e) 1	3 344

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zoltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £	Ireland £	Italia Lit.
1	5	6	7
— 100 kg —			
02.02 B II e) 2 aa)			1 817
02.02 B II e) 2 bb)			3 294
02.02 B II e) 3			2 559
02.02 B II f)			4 723
02.02 C			1 090
02.05 C			2 907
— 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi 100 stuks/100 srk. —			
04.05 A I a)			159
— 100 kg —			
04.05 A I b)			2 073
04.05 B I a) 1			8 791
04.05 B I a) 2			2 405
04.05 B I b) 1			4 230
04.05 B I b) 2			4 520
04.05 B I b) 3			8 916
35.02 A II a) 1			8 169
35.02 A II a) 2			1 140

PART 5
MILK AND MILK PRODUCTS
Monetary compensatory amounts

CCT heading No	Description of goods	Amounts to be granted on imports and charged on exports							
		United Kingdom £/100 kg		Ireland £/100 kg		Italy Lit./100 kg			
		(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)		
1	2	6		7		8			
04.01 A						451		162	
04.01 B I						402		162	
04.01 B II						314		162	
04.01 B III						253		162	
04.02 A I									
	a water content, calculated by weight:					1 613		—	
	— not exceeding 33 %					1 075		—	
	— exceeding 33 % but not exceeding 65 %					538		—	
	— exceeding 65 %					5 148		—	
04.02 A II a) 1						3 810		162	
04.02 A II a) 2						3 810		162	
04.02 A II a) 3						3 089		162	
04.02 A II a) 4						5 148 ⁽¹⁾		—	
04.02 A II b) 1						3 810		162	
04.02 A II b) 2						3 810		162	
04.02 A II b) 3						3 089		162	
04.02 A II b) 4						2 312		—	
04.02 A III a)									
04.02 A III b)									
	of lactic dry matter content, by weight:					1 030		162	
	— not exceeding 35 %					1 872		162	
	— exceeding 35 %					63,08 ⁽²⁾		—	
04.02 B I a) 1						kg		—	
04.02 B I a) 2						68,06 ⁽²⁾		—	
						kg			

CCT heading No	Description of goods	Amounts to be granted on imports and charged on exports					
		United Kingdom £/100 kg		Ireland £/100 kg		Italy Lit./100 kg	
		(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
1	2	6		7		8	
04.02 B I a) 3						70,82 ⁽²⁾ kg	—
04.02 B I a) 4						77,45 ⁽²⁾ kg	—
04.02 B I b) 1 aa)						51,48 ⁽²⁾ kg	—
04.02 B I b) 1 bb)						38,10 ⁽²⁾ kg	162
04.02 B I b) 1 cc)						30,89 ⁽²⁾ kg	162
04.02 B I b) 2 aa)						51,48 ⁽²⁾ kg	—
04.02 B I b) 2 bb)						38,10 ⁽²⁾ kg	162
04.02 B I b) 2 cc)						30,89 ⁽²⁾ kg	162
04.02 B II a)						2 831 ⁽³⁾ kg	—
04.02 B II b)						13,10 ⁽²⁾ kg	162
04.03 A	of a fat content by weight: — not exceeding 80 % ⁽⁴⁾ — of 80 % or more but not exceeding 82 % ⁽⁴⁾ — of 82 % or more ⁽⁴⁾					— 13 393 13 728	162 — —
04.03 B ⁽⁴⁾						—	162
04.04 A II						12 116	—
04.04 C						9 985	—
04.04 D II						8 073	—
ex 04.04 E I a)	with the exception of Grana Padano and Parmigiano Reggiano					13 596 11 282	— —
04.04 E I b) 1							

CCT heading No	Description of goods	Amounts to be granted on imports and charged on exports							
		United Kingdom £/100 kg ;		Ireland £/100 kg		Italy Lit./100 kg		(a)	(b)
		(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)		
1	2	6		7		8			
04.04 E I b) 2	— Asiago, Caciocavallo, Provolone, Ragusano, Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit as well as the cheeses of a water content, calculated by weight, of the non fatty matter not exceeding 62 % — Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint Paulin, Taleggio, Butterkase as well as the cheeses of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter exceeding 62 %					10 318		—	
04.04 E I b) 3									
04.04 E I b) 4									
04.04 E I b) 5									
04.04 E I c)						10 318		—	
04.04 E II a)									
04.04 E II b)									
17.02 A									
17.05 A									
23.07 B I a) 3									
23.07 B I a) 4									
23.07 B I b) 3									
23.07 B I c) 3									
23.07 B II									
						8 043		—	
						4 053		—	
						13 596		—	
						8 820		—	
						2 106		—	
						2 106		—	
						1 870 ^(a)		—	
						2 494 ^(b)		—	
						2 599 ^(b)		—	
						2 198 ^(b)		—	
						2 649 ^(b)		—	

(a) Basic amount per 100 kg net (unless otherwise indicated).

(b) Supplementary amount per 100 kg net for each % of fat content.

Notes

- (¹) When a product is denaturalized, according to Article 2 of Regulation (EEC) No 990/72, the amount is reduced as follows:
— 3 117 Lit per 100 kg for Italy.
- (²) The basic amount for 100 kg of product under this subheading is equal to the sum of the following elements:
- (a) the amount per kg indicated multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of the product;
 - (b) an additional amount for each percentage of saccharose content in 100 kg net of the product, equal to:
— 24·31 Lit for Italy.
- (³) The basic amount for 100 kg of product under this subheading is equal to the sum of the following elements:
- (a) the amount per 100 kg indicated;
 - (b) an additional amount for each percentage of saccharose content in 100 kg net of the product, equal to:
— 24·31 Lit for Italy.
- (⁴) However, for butter for which measures are taken:
- according to Regulation (EEC) No 1519/72 (OJ No L 162, 18. 7. 1972) this amount is affected by the coefficient 0·2,
 - according to Regulation (EEC) No 1259/72 (OJ No L 139, 17. 6. 1972) this amount is affected by the coefficient 0·3, however, for the United Kingdom this coefficient is 0·6,
 - according to Regulation (EEC) No 349/73 (OJ No L 40, 13. 2. 1973) this amount is affected by the coefficient 0·4,
 - according to Regulations (EEC) No 1282/72 (OJ No L 142, 22. 6. 1972), (EEC) No 1717/72 (OJ No L 181, 9. 8. 1972), No 2537/72 (OJ No L 272, 5. 12. 1972) and No 1412/73 (OJ No L 142, 29. 5. 1973), this amount is affected by the coefficient 0.
- (⁵) In the trade with third countries this amount is affected by the coefficient 1·6517.

For the calculation of the fat content, only milk fat is taken into consideration.

PART 6

WINE

Monetary compensatory amounts

CCT heading No	Description	Amounts to be granted on imports and charged on exports		
		United Kingdom £	Ireland £	Italy Lit
ex 22.05 C I and C II	Table wine with an actual alcoholic strength of not less than 8.5° and a total alcoholic strength not exceeding 15° as well as imported red and white wines		— degrees/hl —	106
ex 22.05 C I	Table wine of the R III type within the meaning of Regulation (EEC) No 945/70 and red wines presented for importation under the name Portugieser		— hl —	1 700
ex 22.05 C I	Table wine of the A II and A III types within the meaning of Regulation (EEC) No 945/70 and white wines presented for importation under the name Riesling or Sylvaner			2 371

PARTIE 7 — PART 7 — TEIL 7 — PARTE 7ª — DEEL 7 — DEL 7

SECTEUR DU SUCRE — SUGAR — SEKTOR ZUCKER
SETTORE ZUCCHERO — SECTOR SUIKER — SUKKERMontants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge
Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation ⁽¹⁾ Amounts to be granted on imports and charged on exports ⁽²⁾ Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden ⁽³⁾ Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione ⁽⁴⁾ Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen ⁽⁵⁾ Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel ⁽⁶⁾		
	United Kingdom £	Ireland £	Italia Lit.
1	5	6	7
	— 100 kg —		
17.01 A I			1 554
17.01 B I			2 431
17.01 B II			2 068
par 1 % de teneur en saccharose et par 100 kg net du produit en cause ⁽⁷⁾ by 1 % of sucrose content and by 100 kg net of that product ⁽⁸⁾ je 1 v. H. Saccharosegehalt und je 100 kg netto des betreffenden Erzeugnisses ⁽⁹⁾ per 1 % del tenore di saccarosio e per 100 kg netti di prodotti in questione ⁽¹⁰⁾ per 1 % van het gehalte aan saccharose en per 100 kg netto van het bedoelde produkt ⁽¹¹⁾ ved hver hele procent saccharoseindhold og ved 100 kg netto af det omhandlede produkt ⁽¹²⁾			
17.02 ex D ⁽³⁾			24,31
17.02 E			24,31
17.02 ex F ⁽⁴⁾			24,31
17.05 ex C ⁽⁵⁾			24,31

⁽¹⁾ Aucun montant compensatoire n'est appliqué au sucre exporté en vertu de l'article 25 du règlement n° 1009/67/CEE ou au sucre importé en vertu des dispositions du protocole n° 17 de l'acte joint au traité d'adhésion.

⁽²⁾ No compensatory amounts are applied to sugar exported pursuant to Article 25 of Regulation No 1009/67/EEC or to sugar imported pursuant to Protocol No 17 of the Act appended to the Treaty of Accession.

⁽³⁾ Auf gemäß Artikel 25 der Verordnung Nr. 1009/67/EWG ausgeführten Zucker oder auf gemäß den Bestimmungen des Protokolls Nr. 17 der dem Beitrittsvertrag beigefügten Akte eingeführten Zucker wird kein Ausgleichsbetrag angewandt.

⁽⁴⁾ Nessun importo compensativo è applicato allo zucchero esportato in virtù delle disposizioni dell'articolo 25 del regolamento n. 1009/67/CEE nonché allo zucchero importato in virtù delle disposizioni del protocollo n. 17 dell'atto allegato al trattato di adesione.

⁽⁵⁾ Er wordt geen compenserend bedrag toegepast bij de uitvoer van suiker krachtens de bepalingen van artikel 25 van Verordening nr. 1009/67/EEG of bij de invoer, van suiker krachtens de bepalingen van Protocol nr. 17 van de aan het Toetredingsverdrag gehechte Akte.

⁽⁶⁾ Inter udligningsbeløb finder anvendelse på sukker eksporteret efter artikel 25 i forordning nr. 1009/67/EØF eller på sukker importeret efter bestemmelserne i protokol nr. 17 i tillægsakten til Tiltrædelses-traktaten.

⁽⁷⁾ La teneur en saccharose, y compris la teneur en d'autres sucres calculés en saccharose, est déterminée conformément aux dispositions de l'article 7 paragraphe 2 du règlement (CEE) n° 837/68 lors d'une importation et conformément aux dispositions de l'article 13 du règlement (CEE) n° 394/70 lors d'une exportation.

⁽⁸⁾ The sucrose content, including other sugars expressed as sucrose, shall be determined in accordance with Article 7 (2) of Regulation (EEC) No 837/68 in the case of imports and in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70 in the case of exports.

⁽⁹⁾ Der Gehalt an Saccharose, einschließlich des Gehalts an anderem als Saccharose berechnetem Zucker, wird bei einer Einfuhr in Übereinstimmung mit Artikel 7 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 837/68 und bei einer Ausfuhr mit Artikel 13 der Verordnung (EWG) Nr. 394/70 bestimmt.

⁽¹⁰⁾ Il tenore di saccarosio, compreso il tenore di altri zuccheri calcolati in saccarosio, è determinato conformemente alle disposizioni dell'articolo 7 paragrafo 2 del regolamento (CEE) n. 837/68 qualora trattasi di un'importazione e conformemente alle disposizioni dell'articolo 13 del regolamento (CEE) n. 394/70 qualora trattasi di un'esportazione.

⁽¹¹⁾ Het gehalte aan saccharose, inclusief het in saccharose uitgedrukt gehalte aan andere suikers, wordt bepaald overeenkomstig artikel 7, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 837/68 bij invoer en overeenkomstig artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 394/70 bij uitvoer.

⁽¹²⁾ Indholdet af saccharose, herunder indholdet af andet som saccharose beregnet sukker, fastsættes i henhold til bestemmelserne i artikel 7, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 837/68 ved indførsel og i henhold til bestemmelserne i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 394/70 ved udførsel.

⁽¹³⁾ Autres sucres et sirops, à l'exclusion du sorbose.

⁽¹⁴⁾ Other sugars and syrups excluding sorbose.

⁽¹⁵⁾ Andere Zucker und Sirupe, ausgenommen Sorbose.

⁽¹⁶⁾ Altri zuccheri e sciroppi, escluso il sorbosio.

⁽¹⁷⁾ Andere suikers en stropen, met uitzondering van sorbose.

⁽¹⁸⁾ Andet sukker og sirup, med undtagelse af sorbose.

⁽¹⁹⁾ Sucres de la position tarifaire 17.01 caramélisés.

⁽²⁰⁾ Caramelized sugars coming under tariff heading 17.01.

⁽²¹⁾ Zucker der Tarifnummer 17.01, karamellisiert.

⁽²²⁾ Zuccheri della voce tariffaria 17.01, caramellati.

⁽²³⁾ Karamel uit suiker van post 17.01.

⁽²⁴⁾ Karamel under pos. 17.01.

⁽²⁵⁾ Autres, à l'exclusion des mélasses aromatisées ou additionnées de colorants.

⁽²⁶⁾ Others excluding molasses containing added flavouring or colouring material.

⁽²⁷⁾ Andere, ausschließlich Melassen, aromatisiert oder gefärbt.

⁽²⁸⁾ Altri, esclusi i melassi aromatizzati o coloriti.

⁽²⁹⁾ Andere, met uitzondering van melasse, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen.

⁽³⁰⁾ Andre, med undtagelse af melasse, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer.

PARTIE 8 — PART 8 — TEIL 8 — PARTE 8ª — DEEL 8 — DEL 8

MARCHANDISES RELEVANT DU RÈGLEMENT (CEE) N° 1059/69
 PRODUCTS TO WHICH REGULATION (EEC) No 1059/69 RELATES
 VON DER VERORDNUNG (EWG) Nr. 1059/69 ERFASSTE WAREN
 MERCI CUI SI APPLICA IL REGOLAMENTO (CEE) N. 1059/69
 ONDER VERORDENING (EEG) Nr. 1059/69 VALLENDE GOEDEREN
 VARER, DER OMFATTES AF FORORDNING (EØF) Nr. 1059/69

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge
 Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

- Nota :* Lorsque les montants compensatoires monétaires, résultant de l'application des coefficients monétaires aux montants ci-dessous, sont inférieurs à 0,25 unité de compte exprimés en monnaie nationale, ces montants ne sont pas appliqués
- N.B. :* If the monetary compensatory amounts, resulting from the application of the monetary coefficient to the amounts given below, are lower than 0.25 unit of account expressed in national currency, these amounts shall not be applied.
- Vermerk :* Die sich aus der Anwendung von Währungskoeffizienten auf unterstehende Beträge ergebenden Währungsausgleichsbeträge von weniger als 0,25 Rechnungseinheiten, ausgedrückt in nationaler Währung, werden nicht angewendet.
- Nota :* Quando gli importi compensativi monetari, risultanti dall'applicazione dei coefficienti monetari agli importi di cui sotto, sono inferiori a 0,25 unità di conto espresse nella moneta nazionale, questi importi non sono applicati.
- N.B. :* Indien de monetaire compenserende bedragen, voortvloeiend uit de toepassing van de monetaire coëfficiënt op de onderstaande bedragen, lager zijn dan 0,25 reken-eenheid uitgedrukt in nationale valuta, worden deze bedragen niet toegepast.
- N.B. :* Når de monetære udligningsbeløb, der følger af anvendelsen af de nedennævnte koefficienter, er mindre en 0,25 regningsenheder efter den nationale mønt, skal disse beløb ikke anvendes.

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolldarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7

18.06 A I			1 459
18.06 A II			1 823
18.06 A III			2 431
18.06 B I			1 123
18.06 B II a)			2 328
18.06 B II b)			3 289
18.06 C I			2 186

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
18.06 C II a) 1			1 094
18.06 C II a) 2			1 337
18.06 C II b) 1			2 218
18.06 C II b) 2			2 618
18.06 C II b) 3			2 977
18.06 C II b) 4			3 458
18.06 D I a)			3 847
18.06 M I b)			3 847
18.06 D II a) 1			2 497
18.06 D II a) 2			2 497
18.06 D II b) 1			7 050
18.06 D II b) 2 aa)			4 060
18.06 D II b) 2 bb)			7 050
18.06 D II c)			(¹)
19.01 A			1 470
19.01 B			1 199
19.03 A			1 538
19.03 B I			1 538
19.03 B II			1 474
19.04			1 002
19.05 A			1 397
21.07 B I			608
21.07 B II a)			378
21.07 B II b)			1 069
21.07 C I			1 123
21.07 C II a)			2 328
21.07 C II b)			3 289
21.07 D I a) 1			4 633
21.07 D I a) 2			7 208
21.07 D I b) 1			412
21.07 D I b) 2			881
21.07 D I b) 3			6 407
21.07 D II a) 1			5 148
21.07 D II a) 2			7 465
21.07 D II a) 3			9 524
21.07 D II a) 4			13 642
21.07 D II b)			8 009
21.07 F I a) 2 aa)			462

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zoltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
21.07 F I a) 2 bb)			693
21.07 F I a) 2 cc)			924
21.07 F I b) 1			340
21.07 F I b) 2 aa)			705
21.07 F I b) 2 bb)			936
21.07 F I b) 2 cc)			1 167
21.07 F I c) 1			608
21.07 F I c) 2 aa)			1 070
21.07 F I c) 2 bb)			1 301
21.07 F I c) 2 cc)			1 474
21.07 F I d) 1			1 094
21.07 F I d) 2 aa)			1 556
21.07 F I d) 2 bb)			1 729
21.07 F I e) 1			1 945
21.07 F I e) 2			2 176
21.07 F I f)			2 309
21.07 F II a) 1			1 602
21.07 F II a) 2 aa)			2 064
21.07 F II a) 2 bb)			2 295
21.07 F II a) 2 cc)			2 526
21.07 F II b) 1			1 942
21.07 F II b) 2 aa)			2 307
21.07 F II b) 2 bb)			2 538
21.07 F II c) 1			2 209
21.07 F II c) 2 aa)			2 672
21.07 F II c) 2 bb)			2 845
21.07 F II d) 1			2 696
21.07 F II d) 2			3 100
21.07 F II e)			3 425
21.07 F III a) 1			3 203
21.07 F III a) 2 aa)			3 666
21.07 F III a) 2 bb)			3 897
21.07 F III b) 1			3 544
21.07 F III b) 2			3 909
21.07 F III c) 1			3 811
21.07 F III c) 2			4 216
21.07 F III d) 1			4 297
21.07 F III d) 2			4 471

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom	Ireland	Italia
	£	£	Lit.
1	5	6	7
21.07 F III e)			4 662
21.07 F IV a) 1			4 805
21.07 F IV a) 2			5 267
21.07 F IV b) 1			5 146
21.07 F IV b) 2			5 443
21.07 F IV c)			5 413
21.07 F V a) 1			7 208
21.07 F V a) 2			7 323
21.07 F V b)			7 451
21.07 F VI a f IX			(²)
29.04 C III a) 1			912
29.04 C III a) 2			1 234
29.04 C III b) 1			1 299
29.04 C III b) 2			1 756
35.05 A			1 002

(1) Montants applicables selon le cas aux marchandises relevant des sous-position 21.07 F VI à IX.

(1) Amount applicable following the case on goods under subheadings 21.07 F VI to IX.

(1) Beträge, die je nach Fall auf die Waren der Tarifstelle 21.07 F VI bis IX anwendbar sind.

(1) Importi applicabili secondo il caso merci di cui alle sotto-posizioni 21.07 F VI a IX.

(1) De bedragen die, naar gelang van het geval, op de produkten van onderverdeling 21.07 F VI tot en met IX, van toepassing zijn.

(1) Beløb der finder anvendelse på varer der henhører under positionen 21.07 F VI til IX.

(2) Montants résultant de l'application aux quantités respectives de céréales ou de produits issus de leur transformation, de sucre ou de lait ou de produits laitiers, contenus dans la marchandise, du montant compensatoire applicable, selon leur espèce, auxdits produits agricoles échangés en l'état.

(2) Amount resulting from the application to the respective quantities of cereals or products coming from their transformation, of sugar or milk or milk products, contained in the goods of the compensatory amount applicable, according to their nature, to the said agricultural products exchanged in the natural state.

(2) Betrag, der sich ergibt aus der Anwendung auf die jeweils in der Ware enthaltene Menge an Getreide oder Getreideverarbeitungs-erzeugnissen, an Zucker, an Milch oder Milcherzeugnissen, des Ausgleichsbetrags, der auf diese Erzeugnisse anzuwenden wäre, je nachdem, in nicht verarbeitetem Zustand.

(2) Importo risultante dall'applicazione ai quantitativi rispettivi di cereali o di prodotti derivati dalla loro trasformazione di zucchero o di latte o di prodotti lattiero-caseari contenuti nella merce, dell'importo compensativo applicabile, secondo la loro specie, ai detti prodotti agricoli scambiati come tali.

(2) Bedrag voortvloeiende uit toepassing op de onderscheidende in de goederen vervatte hoeveelheden granen of hieruit verkregen produkten, suiker of melk of zuivelprodukten, van het compenserende bedrag dat al naar gelang hun aard op bedoelde landbouwprodukten van toepassing is indien zij in onveranderde vorm worden verhandeld.

(2) Beløb, der er resultat af anvendelsen på visse mængder af korn og produkter, hvori korn indgår, sukker eller mælkeprodukter, der er sat i handelen, det anvendelige udligningsbeløb alt efter arten af de ændrede landbrugsprodukter.

ANNEXE II — ANNEX II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — BILAG II**Coefficients visés à l'article 4 paragraphe 3 du règlement (CEE) n° 1463/73****Coefficients provided for in Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 1463/73****Koeffizienten in Artikel 4 Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 1463/73****Coefficienti di cui all'articolo 4, paragrafo 3, del regolamento (CEE) n. 1463/73****Coëfficiënten, in artikel 4, lid 3 van Verordening (EEG) nr. 1463/73****Koefficienter, der er nævnt i artikel 4, stk. 3, forordning (EØF) nr. 1463/73**

Italia	1,130
--------	-------

Ireland & United Kingdom	1,138
--------------------------	-------

ANNEXE III — ANNEX III — ANHANG III — ALLEGATO III — BIJLAGE III — BILAG III**Taux de change de la lire (article 10 paragraphe 3 du règlement (CEE) n° 1463/73)****Exchange rate for the Lira (Article 10 (3) of Regulation (EEC) No 1463/73)****Wechselkurse der Lire (Artikel 10, Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 1463/73)****Tasso di cambio della lira (articolo 10, paragrafo 3 del regolamento (CEE) n. 1463/73)****Wisselkoersen van de lire (Artikel 10, lid 3 van Verordening (EEG) nr. 1463/73)****Valutakurser for liren — Artikel 10, stk. 3, forordning (EØF) nr. 1463/73**

100 lires =	6,63486	FB/Flux
-------------	---------	---------

100 lires =	1,02252	DKR
-------------	---------	-----

100 lires =	0,436799	DM
-------------	----------	----

100 lires =	0,754165	FF
-------------	----------	----

100 lires =	0,462573	Fl.
-------------	----------	-----

100 lires =	0,0713089	£ anglaise ou irlandaise
-------------	-----------	--------------------------
